

JANSSENS, Jules L.: *An Annotated Bibliography on Ibn Sīnā: First Supplement (1990-1994)* Louvain-La-Neuve: Brepols, 1999. Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales. Textes et études du Moyen Âge, 12. Xxii y 218 pp.

El exceso de información se está convirtiendo en una de las pesadillas del investigador actual. La información existe y es posible obtenerla, con mayor o menor dificultad, pero son tantos y tantos los títulos de artículos, e incluso libros, a considerar, que nos roban demasiado tiempo hasta que podemos centrarnos en la investigación. No basta con suministrar bibliografías, es necesario especializarlas y sobre todo, ayudar al usuario resumiendo el contenido de las obras y todavía mejor, emitiendo un juicio sobre este contenido.

Avicena (m. 1064) es considerado por muchos como el filósofo musulmán más importante, y sin duda es el más original. En la edad media, su obra, traducida al latín, influyó notablemente en el desarrollo de la filosofía cristiana. Interesa, pues, tanto al historiador de la filosofía árabe como de la cristiana.

A finales del siglo XIX (1886), en Teherán se publicó una impresión litográfica de su enciclopedia filosófica, *El libro de la curación*, que es su obra más extensa y más representativa, pero esta impresión está agotada y quedan unos pocos ejemplares en las bibliotecas. En 1949, Ibrahim Madhkour, en Egipto, puso en marcha un plan para una edición crítica de la enciclopedia aviceniana, que comprende 22 volúmenes, el primero impreso en 1952 y el último en 1983. La edición está agotada, pero en Irán se reimprimió en 10 volúmenes (1405/1985), y éstos han sido reimpresos, al parecer, en Beirut (1992).

En cuanto al *Libro de la curación* en su versión latina medieval, Simone van Riet, de la Universidad Católica de Lovaina, asumió la tarea de su edición crítica, y en 1970 publicó el primer volumen, *Liber de Anima*. Tras el fallecimiento de van Riet, Jules Janssens prosigue el proyecto de edición crítica, donde no sólo se tienen en cuenta los manuscritos latinos sino también el texto árabe original —cuyas variantes reproduce— para establecer el texto.

Estas dos ediciones son aportaciones fundamentales para el estudio de Avicena; a su lado encontramos decenas de otras ediciones parciales o de otros textos, y numerosas traducciones. Si pasamos a los libros y artículos sobre Avicena, el número se incrementa de una manera impresionante.

Para el periodo 1970-1989, Jules L. Janssens compuso *An Annotated Bibliography of Ibn Sīnā*, Leuven: University Press, 1991. En sus 358 páginas, y más de mil entradas, Janssens recoge la bibliografía «occidental» de Avicena, las ediciones árabes y persas, y referencias a estudios en turco y ruso. El material lo clasifica en I: Obras de Avicena, ediciones y traducciones, II: Bibliografía, III: Biografía, IV: Milenario de Avicena, V: Estudios generales sobre la filosofía de Avicena, VI: Lógica y epistemología de Avicena, VII: Lingüística, poesía, VIII: Psicología y pedagogía, IX, Política y ética, X: Metafísica, XI: Religión y sufismo, XII: Fuentes griegas en Avicena, XIII: Avicena y otros pensadores árabes, XIV: Influencias, XV: Ciencias matemáticas y naturales, XVI: Medicina, XVII: Varia.

Recientemente, en 1999, Janssens ha publicado el primer suplemento que reseñamos ahora. El autor recoge 613 publicaciones aparecidas en cinco años: 1990-1994, y cuyo examen ocupa 218 páginas. Para ello, el autor ha tenido que recorrer bibliotecas y centros de investigación y repasar centenares de revistas, además de obtener información de diversas personas que menciona y a los que expresa su agradecimiento. Las obras que el autor analiza proceden de todo el mundo, y es sabido que fuera de Europa o Estados Unidos, las dificultades para encontrar obras pueden ser muy grandes.

La presentación de la obra es igual que la del volumen dedicado al periodo 1970-1989. Una novedad es la incorporación de obras que no mencionan a Avicena en su título, pero que se ocupan de él en sus páginas. Janssens ha leído todas sus referencias, y si no, lo indica. Las ha leído, las ha analizado y resume su contenido. No sólo resume, sino también las relaciona, y emite un juicio sobre su aportación.

La bibliografía de Janssens es muy valiosa y quiero destacar dos de los motivos por los que lo es: Primero, recoge y pone a nuestro alcance una información difícil de conseguir en muchos casos. Segundo, analiza cada libro o artículo y en unas líneas, sabe resumir el contenido. Cuando al principio aludía al exceso de información que retrasa nuestro trabajo, planteaba la necesidad de bibliografías como la de Janssens. Confiamos en que el autor prosiga, junto a la edición del Avicena latino, este trabajo bibliográfico, que nos ayuda a obtener información rápida y precisa sobre las obras y los estudios de Avicena.